

## Í N D I C E

INTRODUCCIÓN.....	9
CONSIDERACIONES TEÓRICAS .....	15
Acercamiento teórico al concepto de fantasía literaria .....	15
La ciencia ficción .....	26
Aspectos históricos.....	27
Poética de la ciencia ficción.....	37
CONTEXTO CULTURAL E HISTÓRICO.....	51
La ciencia ficción en Latinoamérica .....	51
La ciencia ficción en Argentina .....	53
Historia de la ciencia ficción argentina .....	53
Particularidades de la ciencia ficción argentina .....	61
La obra de Angélica Gorodischer .....	67
CRÍTICA Y ANÁLISIS DE <i>BAJO LAS JUBEAS EN FLOR</i> .	79
“Bajo las jubeas en flor” .....	100
“Los sargazos” .....	126
“Veintitrés escribas” .....	150
“Onomatopeya del Ojo Silencioso” .....	170
“Los embriones del violeta” .....	197
“Semejante día” .....	219

CONCLUSIONES.....	227
ENTREVISTA CON ANGÉLICA GORODISCHER .....	233
BIBLIOGRAFÍA .....	241

## Introducción

El siguiente trabajo de investigación tiene como objeto estudiar en la obra de la escritora argentina Angélica Gorodischer temas y recursos propios de la fantasía literaria para plantear implicaciones filosóficas y metafísicas que van desde el estatus ontológico y epistemológico del hombre hasta el cuestionamiento de la realidad. El título *Angélica Gorodischer: fantasía y metafísica* responde a una voluntad de estructurar dicho análisis en torno a dos ejes fundamentales e interconectados: la utilización formal de procedimientos de la “fantasía literaria” (término abarcador que pretende dar cuenta de varias manifestaciones del impulso fantástico en el ámbito de la creación literaria) y el planteamiento de cuestiones de índole metafísica, entendiendo por aquéllas las que se centran en el estatus ontológico del hombre en el universo.

Comenzaré con una aproximación teórica al concepto de fantasía literaria y al género de la ciencia ficción, con el fin de establecer un marco teórico que delimite el contexto literario en el que se ubica la obra de Gorodischer; después concretaré paulatinamente el objeto de estudio hasta centrarlo en su libro de relatos *Bajo las jubeas en flor* (1973). La razón que me impulsó a decantarme por este tema fue la constatación de que la literatura de ciencia ficción es un vehículo artístico de gran validez pese a los tradicionales prejuicios que ha despertado. Afortunadamente, éstos han decaído progresivamente en los últimos años, dando paso a un creciente interés crítico por el género, al que se le está otorgando el reconocimiento que merece. Su papel en la conformación del acervo cultural de la Modernidad es insoslayable, y por ello su reiterada omisión ha constituido un obstáculo para la consecución de una visión abarcadora y cabal del hecho literario en el último siglo. Este estudio pretende ser una contribución a la perspectiva crítica otorgada a este campo de estudio. A continuación ofreceré una sucinta exposición de los propósitos que animan este trabajo y de su estructuración.

El primero de los apartados estará dedicado al establecimiento de un marco teórico sobre el cual sustentar el análisis. Los estudios sobre lo fantástico en literatura cuentan con una larga tradición. En este sentido, la aparición del ensayo de Tzvetan Todorov *Introducción a la literatura fantástica* (1970) marca un punto de inflexión fundamental, a partir del cual se ha asistido a una eclosión de estudios sobre el tema que en buena parte han matizado, revisado y ampliado las aportaciones del crítico francés. Esa ingente bibliografía ofrece una pluralidad de asedios, en muchas ocasiones contradictorios entre sí. Me he servido de estas valiosas aportaciones, contrastando las diversas aproximaciones metodológicas con el propósito de construir la mía propia. Mi intención es ir más allá del modelo todoroviano e insertar las consideraciones teóricas en un marco más amplio; las aportaciones del crítico francés, aunque ineludibles, adolecen de ciertas carencias que otras lecturas han conseguido ir subsanando paulatinamente. De este modo, he pretendido construir un marco teórico sólido que permita comprender satisfactoriamente las diversas manifestaciones de lo fantástico en literatura y sirva de base para el análisis de la obra escogida.

En este aspecto teórico tomaré como punto de partida fundamental el ensayo *Fantasy and Mimesis* (1984) de Kathryn Hume, ensayo que considero pieza fundamental en los estudios de la fantasía en la literatura al ofrecer una visión abarcadora que no se circunscribe al terreno movedizo de la duda, sino que concibe la fantasía como un impulso que alimenta una parte importante de las creaciones artísticas y que se manifiesta de variadas maneras. A la bibliografía específica dedicada a lo fantástico se sumarán aportes provenientes de la teoría literaria general, necesarios para complementar adecuadamente estas reflexiones.

Tras establecer el concepto de “fantasía literaria”, emprenderé el asedio de la ciencia ficción, una de sus manifestaciones más ignoradas, estableciendo su categorización teórica y una cronología de la misma. Esta tarea se revela complicada debido a la ausencia de un consenso sobre el particular. La llevaré a cabo mediante una labor de

contraste de las principales reflexiones teóricas sobre el tema con el objeto de alcanzar una acotación del término dotada de viabilidad. Para ello, me serviré de las aportaciones de varios críticos que se han ocupado del tema así como de las ineludibles reflexiones sobre el género de autores que lo han cultivado, entre las que no pueden faltar las de Gorodischer. La bibliografía al respecto es predominantemente anglosajona; en el ámbito hispánico el volumen de trabajos críticos es significativamente menor, aunque cuenta con ensayos de gran relevancia como *El sentido de la ciencia ficción* (1966) de Pablo Capanna o *La novela de ciencia ficción* (1972) de Juan Ignacio Ferreras, que abordaron con rigor el estudio de la ciencia ficción en fechas tempranas. Este predominio en la crítica literaria de ciencia ficción está en consonancia con el hecho de que la mayor parte de obras del género y la nómina de autores que han cultivado el mismo proceden de los países anglosajones. Asimismo, el despertar del interés crítico hacia esta literatura se inició en Estados Unidos, mientras que la atención en el ámbito hispánico ha sido más tardía.

La dificultad delimitativa de la ciencia ficción respecto a otras manifestaciones de fantasía literaria es especialmente patente en los países de Latinoamérica, donde la ausencia de un desarrollo científico-tecnológico equiparable al de los países anglosajones y la fuerte impronta de otras expresiones literarias de lo fantástico (relato fantástico tradicional, neofantástico, realismo mágico) son factores que motivan determinadas peculiaridades de la ciencia ficción latinoamericana.

El libro que he tomado como base para la construcción de mi teoría sobre la ciencia ficción es *Metamorfosis de la ciencia ficción* (1979), de Darko Suvin. Buena parte de las aproximaciones anteriores abordaban la ciencia ficción estableciendo como norma el andamiaje científico o la elaboración de un catálogo de temas recurrentes. El libro de Suvin, en cambio, otorga una visión del género centrada en su poética, marcada por una variación del extrañamiento propiamente fantástico. Ofrece, asimismo, un tratamiento diacró-

nico a través de una prospección histórica a la literatura de ciencia ficción.

Frente a la postura que ha enfrentado tradicionalmente lo fantástico y la ciencia ficción y que suele derivarse de una acotación restrictiva y estrecha de ambos términos, ofreceré una concepción de la ciencia ficción como variedad genérica dentro de la amplia categoría estética de “lo fantástico”, contrastando la teoría de Suvin con la de otros críticos y autores.

Tras las consideraciones teóricas, concretaré progresivamente el enfoque de mi trabajo, ocupándome a continuación de la génesis y desarrollo de la ciencia ficción en el ámbito latinoamericano. Establecida una panorámica de la ciencia ficción en aquellos países en los que ha gozado de una presencia relevante, me extenderé con detalle en el caso de Argentina, donde la ciencia ficción ha sido objeto de mayor cultivo, lo que se hace patente en la cantidad de autores que en el país se han ocupado del género y en el hecho de que varios de ellos destaquen como figuras sobresalientes en el mismo, con relevancia mundial, como es el caso de Gorodischer. La ciencia ficción hispanoamericana presenta determinadas particularidades, y la más relevante de ellas es la ausencia significativa de datos científicos empíricos que sustenten la trama. Este desapego por la validación científica de los hechos narrados obedece a las circunstancias emanadas del contexto socioeconómico en el que surgen estas obras, marcado por la ausencia de un desarrollo tecnológico equiparable al de las naciones punteras en lo que a escritura de ciencia ficción se refiere.

Posteriormente, situaré la obra de la autora en dicho contexto, haciendo especial hincapié en aquella parte de su producción literaria dominada por lo fantástico y que comprende fundamentalmente los primeros años de su producción. A partir de ahí, se ha reservado el grueso del análisis al volumen *Bajo las jubeas en flor*, punto de inflexión que comporta la plena adopción de lo fantástico y de los recursos de la ciencia ficción en el particular universo literario de la escritora, de gran originalidad expresiva. El libro se configura como

una obra relevante en la literatura latinoamericana de las últimas décadas. Este hecho, sumado a la poca atención de la que ha sido objeto, me impulsó a dedicarle este trabajo. La amplia y multifacética obra de Gorodischer ha sido abordada fundamentalmente desde el campo de los estudios de género, mientras que otros aspectos de su narrativa, como el que aquí nos ocupa, han recibido una consideración más reducida.

Después ofreceré una aproximación general al volumen en sus aspectos formales y temáticos. Más adelante, abordaré el estudio particular de cada uno de los relatos que lo conforman señalando, dentro de la amplia diversidad de estilo y contenido de los mismos, aquellos elementos que les confieren unidad como ciclo de cuentos. El libro, bajo su aparente disparidad de elementos temáticos y discursivos, presenta varios nexos de unión sólidos entre los textos que lo componen, y en esa labor de análisis estableceré aquellas claves que constituyen su armazón conceptual y formal. La ciencia ficción latinoamericana, obedeciendo a una tendencia notoria en las últimas décadas y general de la narrativa, quiebra los corsés genéricos para constituirse en una literatura fantástica de nuevo cuño, siendo *Bajo las jubeas en flor* un ejemplo paradigmático de lo expuesto.

En el apartado reservado a las conclusiones ofreceré una recapitulación de los resultados obtenidos en el transcurso del estudio, así como una reafirmación de las posturas teóricas expuestas.

La bibliografía comprende, además de la narrativa de la autora y los ensayos y artículos más relevantes dedicados a ella, algunos de los títulos indispensables para abordar las cuestiones teóricas relacionadas con los campos de la fantasía literaria y la ciencia ficción. En la bibliografía secundaria se recogen obras críticas, literarias o cinematográficas que guardan relación con nuestro objeto de estudio, en sintonía con el planteamiento amplio y multidisciplinar de este trabajo.

A modo de apéndice incluyo una serie de preguntas formuladas por correo electrónico a la autora en diferentes fechas y que permi-

ten conocer de primera mano las impresiones de Gorodischer sobre algunas de las cuestiones planteadas.

Por último, como colofón a estas páginas introductorias, desearía manifestar mi más sincero agradecimiento a la profesora Francisca Noguero por su confianza y su inestimable orientación en la elaboración de este trabajo, a Angélica Gorodischer por su gran amabilidad y la atención dispensada y a todos aquellos (familia y amigos) que han estado a mi lado.